

OMNEJD

EU

CA

GL



Design and Quality
IKEA of Sweden

EUSKARA
CATALÀ
GALEGO

3
14
25



Euskara

Kontsultatu eskuliburu honen azken orrialdea. Bertan, IKEA-k baimendutako saldu osteko zerbitzu teknikoko hornitzaileen zerrenda osoa aurkituko duzu, baita dagozkien telefono-zenbakiak ere.



Català

Consulta l'última pàgina d'aquest manual, on trobaràs una llista completa dels proveïdors de servei tècnic postvenda autoritzats per IKEA i els números de telèfon corresponents.



Galego

Consulta a última páxina deste manual, onde atoparás unha lista completa dos provedores de servizo técnico posvenda autorizados por IKEA e os números de teléfono correspondentes.

Aurkibidea

Segurtasun-informazioa	3	Zer egin honako hau gertatzen bada?	9
Erabilera	6	Datu teknikoak	10
Gailuaren deskribapena	7	Ingurumen-gaia	11
Aginte-panela	7	IKEA BERMEA	12
Garbiketa eta mantentze-lanak	7		

Segurtasun-informazioa

Gailua lehenengo aldiz erabili aurretik

Zure eta hirugarrenen segurtasuna oso garrantzitsua da.

Kendu osagarrien kartoizko babesak, geruza babesgarria eta etiketa itsasgarriak. Egiatzatu garraioan zehar gailua kaltetu den. Kalteak saihesteko, ez kokatu objektu astunik ke-kanpaiaren gainean. Ez utzi gailua elementu atmosferikoen eraginpean. Eskuliburu honek eta gailuak irakurri eta une oro jarraitu behar diren segurtasun-oharrak dauzkate.

 Abisu-ikur hau segurtasunarekin erlazionatuta dago, eta erabiltzaileei jakinarazten die euren buruentzako eta besteentzako balizko arriskuei buruz.

Segurtasun-ohar guztien aurrean alerta-ikurra eta honako testu hau ikus daitezke:

 **ARRISKUA:** Saihestu ezean kalte larriak sortuko dituen egoera arriskutsua adierazten du.

 **OHARRA:** Saihestu ezean lesio larriak sor ditzakeen egoera arriskutsua adierazten du.

Ohar guztiek ematen dituzte xehetasun espezifikoak balizko arriskuei buruz, baita gailua oker erabiltzeagatik sor daitezkeen lesio, kalte eta deskarga elektrikoen arriskua murrizteko modua adierazten duten abisuak ere. Jarraitu zorrozkiz honako argibide hauei.

Neurriak eta gomendio orokorrak

- Instalazio eta konexio elektrikoa teknikari gaitu batek burutu behar ditu, fabrikatzailearen argibideei jarraikiz eta tokiko segurtasun-araudiak betez. Ez egin konponketarik eta ez aldatu gailuaren piezarik argibide-eskuliburuan zehazki adierazten ez bada.
- Deskonektatu gailua elektrizitate-horniduratik instalazio-lanak egin aurretik.



OHARRA: Torlojuak edo gailua argibideei jarraikiz finkatzen ez badira, arrisku elektrikoa egon liteke.

- Derrigorrezkoa da gailua lurrean konektatzea (ez da posible ezaugarrien plakan  ikurraren bidez identifikatuta dauden II. klaseko ke-kanpaien kasuan).
- Ez egin tira elikadura-kabletik gailua desentxufatzeko.
- Osagarri elektrikoek ez dute erabiltzailearentzat irisgarri geratu behar instalazioa egin ondoren.
- Ez ukitu gailua heze dagoen gorputzaren atal batekin, eta ez ezazu martxan jarri oinetakorik gabe.
- 8 urtetik gorako haurrek, gaitasun fisiko, sentsozial edo mentalak minusbaliatuta dituzten pertsonak eta beharrezko ezaguera eta esperientzia ez dutenek gailua erabil dezakete norbaitek zaintzen baditu edo modu seguruan erabiltzeko argibideak badauzkate eta gailua erabiltzean egon daitezkeen arriskuak ulertzen badituzte. Haurrek ez dute gailuarekin jolastu behar. Haurrek ez dute garbiketarik edo mantentze-lanik zaintzarik gabe egin behar.
- Gainerako mantentze-zerbitzu guztiak teknikari gaitu batek burutu beharko ditu.
- Horma zulatzean, jarri arreta, konexio elektrikoak eta hoditeria kalte ez ditzazun.
- Aire-irteerek kanpora deskargatu behar dute beti.
- Fabrikatzaileak gailua oker erabiltzeagatik edo gaizki konfiguratzegatik eragin daitekeen edozein kalteren ardura ukatzen du.
- Mantentze-lanak eta garbiketa behar bezala egiteak ke-kanpaiaren funtzionamendu egokia eta ezaugarriak bermatzen ditu. Garbitu aldizka kentzeko zaila den zikinkeria gainazaletik, koipea metatu ez dadin. Atera eta garbitu edo aldatu iragazkia erregulartasunez. Ekintza hori eskuliburuko "Garbiketa eta mantentze-lanak" ataleko argibideei jarraikiz burutu behar da.
- Ez garreztatu elikagaiak ke-kanpaiaren azpian. Sugar askea erabiltzeak sutea eragin dezake.
- Ke-kanpaia garbitzeko eta iragazkiak aldatzeko argibideei jarraitzen ez badiezu, baliteke sutea sortzea.

- Irteera-aireak ez du gas-errekuntzako gailuek edo beste material erregai batzuek sortutako keak ateratzeko erabiltzen den ke-irteera batetik kanporatu behar, baizik eta irteera bereizi batetik. Ke-erazketari buruzko araudi nazional guztiak bete beharko dira.
- Ke-kanpaia beste gas-gailu edo material erregaiekin batera erabiltzen bada, aireztapena egokia izan beharko da. Gelako presio negatiboak ezin izango ditu 4 Pa-k (4×10^{-5} bar) gainditu. Beraz, beharrezkoa da lekua ondo aireztatuta dagoela ziurtatzea. Zalantzarik egotekotan, jarri harremanetan laguntza-zerbitzuen zentro baimendu batekin edo antzeko kalifikazioa duen espezialistarekin.
- Ez utzi zartaginak zaintzarik gabe elikagaiak frijitzen dituzunean, koipea suak har dezakeelako.
- Bonbillak ukitu aurretik, ziurtatu hotz daudela.
- Ez erabili ke-kanpaia eta ez utzi zaintzarik gabe bonbilla behar bezala jarri ez baduzu, deskarga elektrikoa sortzeko arriskua baitago.
- Ke-kanpaia ez da lanerako gainazalik, beraz, ez kokatu

objekturik horren gainean eta ez ezazu gainkargatu.

- Instalazioa eta mantentze-lanak egiterakoan, jarri laneko eskularru egokiak.
- Gailu hau ez da kanpoan erabiltzeko egokia.



OHARRA: Plaka erabiltzen duzunean, baliteke ke-kanpaiaren atal irisgarriak bero jartzea.

Instalazioa eta konexioa

Arazoren bat izanez gero, jarri harremanetan zerbitzu-zentro baimenduarekin. Kalteak saihesteko, kendu gailuaren bilgarria instalatzeko unean soilik.

Instalazioaren prestakuntza



OHARRA: Gailu hau astuna da; ke-kanpaia bi pertsona edo gehiagok altxatu eta instalatu behar dute.

Egosketa-plakaren eta ke-kanpaiaren behealdearen artean geratu behar den distantziak 65 cm-koa izan behar du gutxienez gas bidezko sukaldeetan, eta 50 cm-koa sukalde elektrikoetan. Instalazioa egin aurretik, egiaztatu baita ere sukaldearen eskuliburuan adierazitako gutxieneko distantziak. Egosketa-plakaren instalazio-argibideetan distantzia handiagoren bat adierazten bada, errespeta ezazu.

Konexio elektrikoa

Ziurtatu datu teknikoen plakan zehaztutako balioa bat datorrela sare elektrikoaren tentsioarekin. Informazio hori ke-kanpaiaren barnealdean aurki dezakezu, koipe-iragazkiaren azpian. Kable elektrikoa (H05 VV-F motakoa) elektrikari gaitu batek aldatu behar du. Jarri harremanetan mantentze-zentro baimendu batekin.

Ke-kanpaiak entxufea badu, konekta ezazu indarrean dagoen araudia betetzen duen eta leku irisgarrian dagoen hargunera.



KONTUZ: Ke-kanpaiak larakorik (sareraiko konexio zuzena) ez badu edo larakoa irisgarri ez badago, teknikari batek instalatu beharko du etengailu bipolarra arauari jarraikiz, gaintentsioko III. kategoriak ezarritako baldintzetan sarea erabat deskonektatuko dela bermatzeko, instalazio-arauen arabera.

Erabilera

Ke-kanpaia "Erazketa" edo "Birzirkulazio" modalitateetan instalatu eta erabiltzeko diseinatuta dago.

Aire-irteerako modeloa (ikusi eskuliburuan)



ikurra instalazio-

Egosketaren ondoriozko kea kanpaiaren ke-irteerarekin lotuta dagoen irteera-hodi baten bidez (bereiz eskuratzen dena) xurgatu eta etxetik kanporatzen da.

Ziurtatu hustuketa-hodia konexio-sistema egokiaren bidez aire-irteerara behar bezala akoplatuta dagoela.

Garrantzitsua: Kendu ikatz-iragazkiak, dagoeneko instalatuta badaude.

Birzirkulazio modeloa

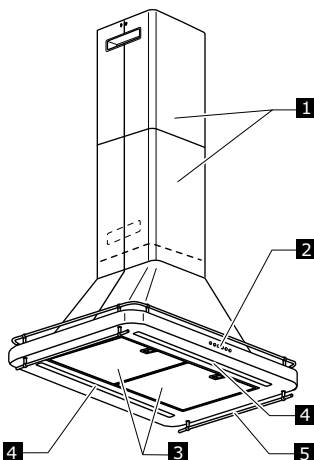
(ikusi  ikurra instalazio-eskuliburuan)

Airea ikatz-iragazki bat edo gehiagoren bidez iragazten da eta, ondoren, berriz eramaten da gelara.

Garrantzitsua: Ziurtatu aireak behar bezala zirkulatzen duela ke-kanpaiaren inguruan.

Garrantzitsua: Ke-kanpaia ikatz-iragazkirik gabe ematen bada, beharrezkoa da kanpaia erabili aurretik kokatzea. Iragazkiak eskuragarri daude IKEA dendetan. Ke-kanpaia leku zikin, leiho, ate eta bero-iturrietatik urrun instalatu behar da. Horman finkatzeko osagarriak bereiz saltzen dira, horma motaren arabera finkapen-osagarri ezberdinak behar direlako. Erabili zure etxerako eta etxetresna-elktrikoaren pisurako egokiak diren finkapen-sistemak. Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan saltzaile espezializatuarekin. Gorde gida hau etorkizunean kontsulta gehiago egiteko.

Gailuaren deskribapena

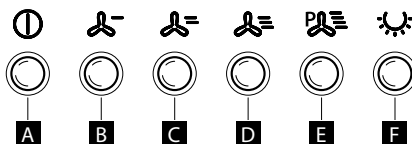


- 1 Tximinia teleskopikoa.
- 2 Kontrol-panela.
- 3 Koipe-iragazkia.
- 3 Argia.
- 4 Tresnetarako euskarria.

Aginte-panela

- A** Motorra itzaltzeko botoia
- B** 1 xurgapen-abiadura (potentzia) aukeratzeko botoia
- C** 2 xurgapen-abiadura (potentzia) aukeratzeko botoia
- D** 3 xurgapen-abiadura (potentzia) aukeratzeko botoia
- E** 4 xurgapen-abiadura (potentzia) aukeratzeko botoia
5 minutu irauten du
- F** Argia pizteko/itzaltzeko botoia

Oharra: Argia piztuta dagoenean, haren intentsitatea doi daiteke, botoia sakatuta edukita.



Oharra: Kontuan izan, kontrol elektronikoa dela eta, 5 segundoko atzerapena egongo dela ke-kanpaia edozein abiaduratarik zuzenean 1 indarreko xurgapen moduan jartzean.

Garbiketa eta mantentze-lanak



OHARRA:

- Ez erabili inoiz lurrin bidezko garbiketatekipoa.
- Deskonektatu ke-kanpaia elektrizitate-horniduratik.

GARRANTZITSUA: Ez erabili detergente korrosibo edo urratzailerik. Produktu horietakoren batek nahi gabe gailua ukitzen badu, garbi ezazu berehala zapi heze batekin.

- Garbitu gainazalak zapi heze batekin.
- Oso zikin badago, erabili urez eta baxera-

detergente tanta batzuekin egindako soluzioa. Amaitu garbiketa zapi lehor batekin.

GARRANTZITSUA: Ez erabili belaki urratzaileak, metalezko espartzuak edo lixak garbitzeko. Denbora igaro ahala, baliteke gainazala hondatzea.

- Erabili gailua garbitzeko espezifiko diseinatuta dauden detergenteak eta jarraitu fabrikatzailearen argibideei.

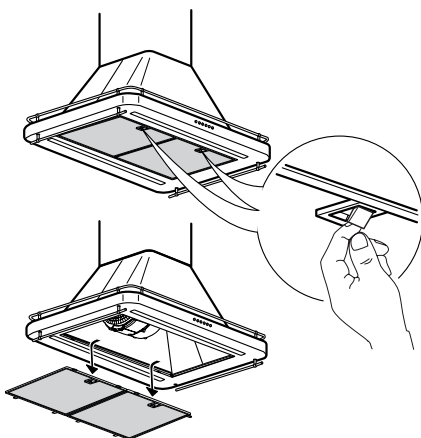
GARRANTZITSUA: Garbitu koipe-iragazkiak gutxienez hilean behin, olio- edo koipe-hondarrak kentzeko.

Koipearen aurkako iragazkia garbitzeko

Koipearen aurkako iragazki metalikoak balio-bizitza mugatua du, eta hilean behin garbitu behar da eskuz edo ontzi-garbigailuan (tenperatura baxuarekin eta ziklo laburra erabiliz). Ontzi-garbigailuan garbitzen baduzu, baliteke koipearen aurkako iragazkia mate bilakatzea; horrek ez du eraginik bere funtzionamenduan.

Koipearen aurkako iragazkia mantentzeko lanak:

1. Deskonektatu ke-kanpaia sare elektrikotik.
2. Kendu koipearen aurkako iragazkiak: tira egin malgukia duen askapen-eskutokitik eta, ondoren, kendu iragazkia beherantz.
3. Koipe-iragazkia garbitu ondoren, muntatu berriz alderantzizko ordenari jarraituz, erauzketa-azalera guztia estaltzen dela ziurtatuz.



Ikatz-iragazkia mantentzeko lanak (ke-kanpaia birzirkulazio-funtzioarekin instalatuta da)

1. Atera entxufea edo deskonektatu elikadura-iturria.
2. Kendu koipe-iragazkia.
3. Ikatz-iragazkiak jada instalatuta badaude (motorraren bultzagailua babesten duten sareak estaltzen dituzten bi iragazki) eta ordezkatu behar badituzu, biratu

erdiko biradera erloju-orratzen kontrako norabidean desblokeatzeko.

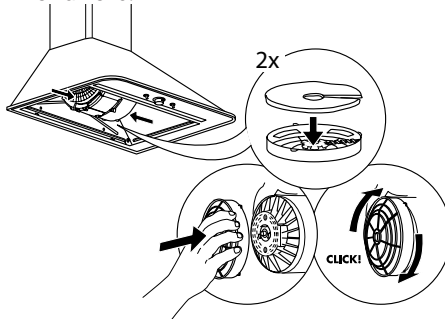
4. Ireki iragazkien bi kaxak.
5. Atera bi disko zirkularrak.
6. Errepikatu prozedura bera alderantzizko ordenan iragazki berriak muntatzeko.
7. Muntatu koipe-iragazkia berriro. Ikatz-iragazki tradizionalak ez bezala, iragazki mota hauek garbitu eta berraktibatu egin behar dira.

Epe luzeko ikatz-iragazkia zaindu eta garbitzea

- Kiratsaren aurkako iragazkia 3 edo 4 hilean behin (edo gehiagotan, ke-kanpaia modu trinkoan erabiltzen bada) garbitu eta birzikla daiteke, eta gehienez 8 aldiz birzikla daiteke (modu trinkoan erabiltzekotan, gomendagarria da 5 birziklapen baino gehiago ez egitea).

Birziklapen-prozedura:

- Garbitu iragazkia ontzi-garbigailuan 70 °C-tan GEHIENEZ, edo eskuz ur beroarekin eta belaki urratzaileak erabili gabe (ez erabili deterjenterik!)
- Lehortu labean bi orduz eta 70 °C-tan GEHIENEZ, edo giro-tenperaturan iragazkia bertikalean kokatuz, drainatzea errazteko.



Janpararen zainketa

Ke-kanpaiak LED teknologian oinarritutako argi-sistema du.

LED teknologiak argiztapen optimoa bermatzen du, bonbilla tradizionalak baino 10 aldiz gehiagoko iraupena eskaintzen du eta, horri esker, % 90era arte aurreztu ahal izango duzu elektrizitatean.

Ordezkatzeko, jarri harremanetan zerbitzu-zentro baimenduarekin.

Zer egin honako hau gertatzen bada?

Arazoa	Arrazoi posiblea	Konponbidea
Gailuak ez du funtzionatzen	Ez dago korrante elektrikorik	Egiaztatu sareak korrante elektrikoa duela. Itzali gailua eta piztu berriz, arazoa konpondu den egiaztatzeko.
	Gailua ez dago elektrizitate-hornidurara konektatuta.	Egiaztatu gailua elektrizitate-hornidurara konektatuta dagoela. Itzali gailua eta piztu berriz, arazoa konpondu den egiaztatzeko.
Ke-kanpaiaren xurgapen-indarra ez da nahikoa.	Xurgapen-abiadura motelegia da.	Egiaztatu xurgapen-abiadura eta, beharrezkoa bada, doitu ezazu.
	Koipearen aurkako iragazkiak zikin daude 3	Egiaztatu iragazkiak garbi daudela. Hala ez bada, garbitu iragazkiak ontzi-garbigailuan.
	Kiratsaren aurkako iragazkiak zikin daude	Egiaztatu kiratsaren aurkako iragazkiak gomendatzen den moduan garbitu dituzula
	Aireztapen-hodiak buxatuta daude.	Egiaztatu xurgapen-hodiak buxatuta dauden eta, beharrezkoa bada, kendu buxadura.
Argia ez da pizten	LEDa erre da. 4	Ordezkatzeko, jarri harremanetan zerbitzu-zentro baimenduarekin.

Zerbitzu-zentro baimenduari deitu aurretik:

Jarri gailua martxan berriz, arazoa konpondu den egiaztatzeko. Hala ez bada, itzali gailua eta piztu berriro ordu bat igaro ondoren. Arazoak konpontzeko gidan aipatzen diren egiaztapenak egin eta berriz piztu ondoren gailuak funtzionatu gabe jarraitzen badu, jarri harremanetan zerbitzu-zentro baimenduarekin eta azaldu arazoa, honako datu hauek zehaztuz:

- Akats mota.
- Modeloa.
- Gailu mota eta serie-zenbakia (ezaugarrien plakan adierazita).
- Zerbitzu-zenbakia (gailuaren barruko ezaugarrien plakan agertzen da, SERVICE hitzaren ondoren).

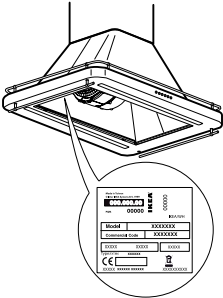
SERVICE 0000 000 00000



Datu teknikoak

Produktu mota		Kanpai kubikoa	
Neurriak	Zabalera	mm	898
	Hondoa	mm	599
	Gutxieneko-gutizko altuera erauzketa-instalaziorako	mm	968-1.315
	Gutxieneko-gutizko altuera birzirkulazio-instalaziorako	mm	968-1.315
Gutizko potentzia		W	177
Bonbillei buruzko informazioa	Mota		LED
	Kopurua eta potentzia	W	2x3,5
	Hargunea		STRIP LED
Gutxieneko instalazio-altuera: gas-plaka		mm	650
Gutxieneko instalazio-altuera: plaka elektrikoa		mm	500
Produktuaren pisua		kg	25,2
Produktuari buruzko informazioa, 65/2014 (EB) batzordearen erregulazioaren arabera			
Modeloaren identifikatzailea			OMNEJD 105.21735
Urteko elektrizitate-kontsumoa: AEC ke-kanpaia		kWh/A	25,6
Elektrizitate-errendimenduaren klasea			A++
Fluidoaren eraginkortasun dinamikoa: FDE ke-kanpaia		%	38,5
Fluidoaren eraginkortasun dinamikoaren klasea			A
Argiztapenaren eraginkortasuna: LE ke-kanpaia		lux/W	44,1
Energia-eraginkortasun mota		lux	A
Koipea iragazteko eraginkortasunaren klasea: GFE ke-kanpaia		%	75,1
Koipe-iragazkiaren eraginkortasun mota			C
Gutxieneko aire-fluxua erabilera arruntarekin		m3/h	200,0
Gehieneko aire-fluxua erabilera arruntarekin		m3/h	415,0
Aire-fluxua Trinkoa/Boost doikuntzarekin		m3/h	770,0
A-Soinu-potentziaren igorpen haztatua gutxieneko abiaduran		db(A) re 1pW	42,0
A-Soinu-potentziaren igorpen haztatua gehieneko abiaduran		db(A) re 1pW	57,0
A-Soinu-potentziaren igorpen haztatua Trinkoa edo Boost abiaduran		db(A) re 1pW	72,0
Elektrizitate-kontsumoa modu itzalian: P0		W	EA
Elektrizitate-kontsumoa itxarote-moduan: Ps		W	0,49
Produktuari buruzko informazioa, 66/2014 (EB) batzordearen erregulazioaren arabera			
Denbora luzatzeko faktorea: f			0,6
Energia-eraginkortasunaren indizea: EElhood			36,3
Eraginkortasun-unerik onenean neurtutako aire-emaria: QBEP		m3/h	365,0
Eraginkortasun-unerik onenean neurtutako aire-presioa: PBEP		Pa	355,0
Gehieneko aire-emaria: Qmax		m3/h	770,0
Eraginkortasun-unerik onenean neurtutako elektrizitate-potentziaren sarrera: WBEP		W	93,5
Argiztapen-sistemaren potentzia izendatua: WL		W	7,0
Argiztapen-sistemaren batez besteko argiztapena egosketa-gainazalean: Emiddle		lux	309,0

Informazio teknikoa ezaugarrien plakan kokatuta dago, gailuaren barnealdean.



Ingurumen-gaiak

Bilgarria kentzea

Bilgarria % 100 birziklagarria da,  birziklapen-ikurrak adierazten duen moduan.

Ez bota bilgarria ingurumenean; ezabatu ezazu tokian indarrean dagoen araudiaren arabera.

Produktua ezabatzea

- Gailu honek CE marka du, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2012/19/EB Zuzentarauari jarraikiz, Gailu elektriko eta elektronikoaren hondarrei buruzkoa (TEEH).
- Behar bezala ezabatzen dela ziurtatzeak hondakinak modu ezegokian kudeatzeak ingurumenean eta osasun publikoan izan ditzakeen ondorio negatiboak saihesten laguntzen du.

Gailuan edo horrekin batera datorren



dokumentazioan dagoen  ikurrak etxeko hondakin gisa ezin dela tratatu adierazten du. Horren ordez, gailu elektriko eta elektronikoak birziklatzeko bilketa-puntu egoki batean eman behar da.

Etxetresna elektrikoak ezabatzea

- Produktu hau material birziklagarri edo berrerabilgarriekin egin da. Desmuntatu hondakinak ezabatzeko tokiko arauen arabera. Ezabatu aurretik, moztu elikadura-kablea.
- Etxetresna elektrikoaren tratamendu, berreskuratze eta birziklapenari buruzko informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan tokiko agintaritzekin, hiri-hondakinen bilketa-zerbitzuarekin edo gailua eskuratu zenuen dendarekin.

ENERGIA AURREZTEKO AHOLKUAK

- Jarri martxan ke-kanpaia gutxieneko potentziarekin janaria prestatzen hasten zarenean eta utzi martxan minutu batzuek janaria prestatzen amaitu ondoren.
- Handitu abiadura ke edo lurrun asko badago, eta erabili gehieneko potentzia (turbo) muturreko egoeretan soilik.
- Ordezkatu ikatz-iragazkia beharrezkoa denean, kiratsa modu eraginkorrean kentzeko.
- Ordezkatu koipearen aurkako iragazkia beharrezkoa denean, eraginkor izaten jarrai dezan.
- Erabili eskuliburu honetan adierazitako kanalizazio-sistemaren gehieneko diametroa eraginkortasuna optimizatu eta zarata ahalik eta gehien murrizteko.

Adostasun-aitorpena



Gailu hau honako hauei jarraikiz diseinatu, fabrikatu eta merkaturatu da:

- "Behe-tentsioa" 2014/35/EB Zuzentarauko segurtasun-printzipioak;
- 65/2014 eta 66/2014 (EB) araudi delegatuetakoko ekodiseinu-baldintzak, UNE-EN 61591 arauaren araberrakoak;
- "EMC" 2014/30/EB Zuzentarauko babes-baldintzak.

Gailuak legeak ezarritako segurtasun-arauak betetzen dituen lur-hargunea du.

IKEA BERMEA

Zenbat denborarako bermea ematen du IKEA-k?

Berme honek bost (5) urteko iraunaldia dauka IKEA-n etxetresna-elektrikoa erosi zen datatik. Erosketaren egiaztagiri gisa, jatorrizko erosketaren faktura edo ordainagiria beharko duzu. Bermealdian konponketak egiten badira, ez da etxetresna elektrikoaren bermea luzatuko.

Zer gailu ez ditu estaltzen IKEA-ren bost (5) urteko bermeak?

LAGAN gailuak eta IKEA-n 2007ko abuztuaren 1aren aurretik erositako etxetresna elektriko guztiak.

Nork egingo du zerbitzua?

IKEA-k baimendutako zerbitzu-hornitzaileak bere zerbitzuaren edo baimendutako zerbitzu-sarearen bidez eskainiko du zerbitzua.

Zer estaltzen du berme honek?

Bermeak IKEA-n erosketa egin ondoren fabrikazio-akats edo materialen-akats batek sortu ahal izan dituen etxetresna elektrikoaren akatsak estaltzen ditu. Bermeak etxean erabiltzen diren produktuetarako baino ez du balio. Salbuespenak "Zer ez du estaltzen berme honek?" atalean zehazten dira. Bermealdiaren barruan, akatsa konpontzeko kostuak (adibidez, konponketak, piezak, eskulana eta joan-etorriak) estalita geratuko dira, baldin eta etxetresna elektrikoak gastu berezirik gabe konpontzeko irigarria bada. Baldintza horietan, EBren zuzentarauak (99/44/EG) eta tokiko araudiak aplikatzen dira. Aldatutako piezak IKEA-ren jabetzakoak izatera pasatuko dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa konpontzeko?

IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaileak aztertuko du produktua eta, ondoren, eta bere irizpideei jarraikiz, bermeak estaltzen duen erabakiko du. Estaltzekotan, IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak edo baimendutako zerbitzuak, bere zerbitzu-eragiketen bidez, erabakiko dute, euren irizpideei jarraikiz, produktu akastuna konpondu edo berdina edo antzekoa den beste batekin ordezkatuko duten.

Zer ez du estaltzen berme honek?

- Hondatze edo higadura arrunta.
- Zabarkeriagatik, funtzionamendu-jarraibideak ez betetzeagatik, instalazio okerragatik, tentsio oker baterako konexioagatik, erreakzio kimiko edo elektrokimikoez, oxidoak, korrosioak edo urak eragindako kalteak eragindako kalteak (besteak beste, uretan gehiegizko kareak eragindako kalteak), eta ingurumen-baldintza anormalek eragindako kalteak.
- Pieza kontsumigarriak, bateriak eta bonbillak barne.
- Funtzionalak ez diren piezak eta pieza apaingarriak, etxetresna elektrikoaren erabilera normalari eragiten ez diotenak, edozein marradura eta kolore-ezberdintasunak barne.
- Substantzia edo objektu arrotzek, iragazkiak garbitzeak edo desblokeatzeak, hustuketa-sistemek edo xaboi-kaxek eragindako ustekabeko kalteak.
- Honako pieza hauetan eragindako kalteak: beira zeramikoa, osagarriak, baxerarako eta mahai-tresnak gordetzeko saskiak, betetzeko edo husteko hodiak, junturak, bonbillak edo horien estalkiak, pantailak, aginteak, estaldurak eta estaldura babesgarrien zatiak. Kalte horiek ekoizpen-akatsak eragin dituztela frogatzen bada salbu.
- Teknikariaren bisitan produktuan akatsak aurkitzen ez diren kasuak.
- Gure zerbitzu-hornitzaileek eta/edo IKEA-k baimendutako zerbitzu batek egin ez dituzten konponketak, edo jatorrizkoak ez diren piezak erabiltzen direnean.
- Instalazio akastun batek edo instalazioaren zehaztapenak betetzen ez dituen instalazio batek eragindako konponketak.
- Etxetresna elektrikoak etxean erabiltzen ez bada, hau da, esparru profesionalen erabiliz gero.

- Garraio-kalteak. Bezero batek produktua etxera edo beste helbide batera eramaten badu, IKEA-k ez du bere gain hartuko ibilbidean izan ditzakeen kalteen erantzukizuna. Dena den, IKEA-k produktua bezeroak adierazitako helbidean entregatzen badu, bermeak garraioan zehar sor daitezkeen kalteak estaliko ditu.
- IKEA gailuaren hasierako instalazioaren kostua. Hala ere, IKEA-ko zerbitzu-hornitzaile batek edo bere zerbitzu baimenduak berme honen arabera gailua konpontzen edo ordeztzen badu, zerbitzu-hornitzaileak edo bere zerbitzu baimenduak berriro instalatuko du gailu konpundua edo berria, beharrezkoa bada.

Murrizketa horiek ez dira aplikatzen espezialista batek modu egokian gure pieza originalak erabiltzen dituenean, etxetresna elektrikoa EBko beste herrialde bateko segurtasun-zehaztapen teknikoetara egokitzeko asmoarekin.

Nola aplikatzen da lege nazionala?

IKEA bermeak berariazko lege-eskubideak ematen dizkio, tokiko lege-araudi guztiak estaltzen edo gainditzen dituztenak.

Hala ere, baldintza horiek ez dituzte inola ere mugatzen tokiko legerian zehaztutako kontsumitzaileen eskubideak.

Balio-eremuak

EBko herrialde batean erositako eta EBko beste herrialde batera eramaten diren etxetresna elektrikoaren kasuan, herrialde berriko berme-baldintza normalen arabera emango dira zerbitzuak. Bermearen esparruan zerbitzuak egiteko betebeharra soilik dago etxetresna elektrikoak hauek betetzen baditu eta hauen arabera instalatuta badago:

- Erreklamazioa egiten den herrialdeko zehaztapen teknikoak.
- Muntaketa-argibideak eta Erabiltzailearen eskuliburuko segurtasun-informazioa.

IKEA gailuetarako zerbitzu-zentro baimendua

Jarri harremanetan IKEA-k izendatu eta baimendutako zerbitzu-zentroarekin honako gauza hauetarako:

- berme horren arabera erreklamazioa egitea;
- IKEA-ren gailua IKEA-ren sukaldeko altzarietan sartzeko instalazioarekin erlazioatutako argibideak eskatzeko;
- IKEA gailuen funtzioei buruzko argibideak eskatzeko.

Laguntza onena emango dizugula ziurtatzeko, mesedez, irakurri arretaz Muntaketa-jarraibideak eta/edo Jarraibideen eskuliburua gurekin harremanetan jarri aurretik.

Nola jarri gurekin harremanetan gure zerbitzua behar baduzu?



Eskuliburu honetako azken orrialdean IKEA-k izendatu eta baimendutako zerbitzu-zentroen zerrenda eta dagokion telefono-zenbaki nazionalak aurkituko dituzu.



Zerbitzu azkarragoa eskaini diezazugun, deitu eskuliburu honetako telefono-zenbaki espezifikoetara. Adierazi beti laguntza behar duzun gailu espezifikoari dagokion eskuliburuan agertzen diren zenbakiak. Bestalde, adierazi beti produktu-zenbakia (8 digitu) eta IKEA-ko gaiaren 12 digituko zerbitzu-zenbakia, gailuaren datu teknikoan plakan aurki ditzakezunak.



GORDE FAKTURA EDO EROSKETA-ORDAINAGIRIA!

Erosketaren frogagiria da, eta bermea erabiltzeko beharoko duzu. Ordainagiriak IKEA-ren produktuaren izena eta zenbakia ere jasotzen ditu (8 digitu), erosten duen etxetresna elektriko bakoitzarentzat.

Laguntza gehiago behar duzu?

Zure gailuei buruzko zerbitzu-zentro baimenduarekin zerikusirik ez duten gai gehigarri guztietarako, jo ezazu gertuen duzun IKEA dendako telefono-zentralera. Gurekin harremanetan jarri aurretik, gailuaren dokumentazioa arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu.

Índex

Informació sobre seguretat	14	Què fer si...	20
Ús	17	Dades tècniques	21
Descripció de l'aparell	18	Aspectes mediambientals	22
Tauler de control	18	GARANTIA IKEA	23
Neteja i manteniment	18		

Informació sobre seguretat

Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada

La teva seguretat i la de tercers són molt importants.

Retira les proteccions de cartó, la pel·lícula protectora i les etiquetes adhesives dels accessoris. Comprova si l'aparell s'ha malmès durant el transport.

Per evitar danys, no col·loquis objectes pesats sobre la campana.

No exposis l'aparell als elements atmosfèrics.

Tant l'aparell com aquest manual contenen advertències de seguretat, que s'han de llegir i seguir en tot moment.

 Aquest símbol d'atenció, relacionat amb la seguretat, alerta els usuaris sobre perills potencials per a si mateixos i per als altres.

Tots els advertiments de seguretat van precedides del símbol d'alerta i el text següent:

 **PERILL:** indica una situació perillosa que, si no s'evita, provocarà danys greus.

 **ADVERTÈNCIA:** indica una situació perillosa que, en cas

de no evitar-se, podria provocar lesions greus.

Tots els missatges d'advertència proporcionen detalls específics sobre perills potencials i avisos que indiquen com reduir el risc de lesions, danys i descàrregues elèctriques provocats per un ús inadequat de l'aparell. Respecta estrictament les següents instruccions.

Precaucions i recomanacions generals

- La instal·lació i la connexió elèctriques han de ser efectuades per un tècnic qualificat d'acord amb les instruccions del fabricant i respectant les normatives locals de seguretat. No facis reparacions ni substitucions de peces de l'aparell que no s'indiquen específicament al manual d'instructors.
- L'aparell ha de ser desconnectat del subministrament elèctric abans de realitzar cap tasca d'instal·lació.



ADVERTÈNCIA: Si no s'instal·len els cargols o no es fixa el dispositiu com s'indica en aquestes instruccions podria haver perill elèctric.

- La presa a terra de l'aparell és obligatòria. (No és possible per a campanes extractores de classe II identificades amb el símbol  a la placa de característiques).
- No estiris el cable d'alimentació per desendollar l'aparell.
- Els components elèctrics no han de ser accessibles per a l'usuari després de la instal·lació.
- No toquis l'aparell amb cap part humida del cos i no l'accionis amb els peus descalços.
- Els infants a partir de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals disminuïdes o que no tinguin l'experiència i coneixements necessaris poden utilitzar aquest electrodomèstic amb la supervisió o les instruccions necessàries sobre l'ús segur, i sempre que es compreguin els riscos que comporta el seu ús. Els infants no han de jugar amb l'aparell. Els infants no han de realitzar tasques de neteja ni de manteniment sense supervisió.
- Tots els altres serveis de manteniments han de ser efectuats per un tècnic especialitzat.
- En perforar la paret, s'ha de prestar atenció per tal de no danyar les connexions elèctriques ni les canonades.
- Les sortides d'aire sempre s'han de descarregar cap a l'exterior.
- El fabricant declina tota responsabilitat per qualsevol dany causat a causa d'un ús indegut o una configuració incorrecta.
- El manteniment i la neteja adequats garanteixen el correcte funcionament i les millors prestacions de la campana. Neteja amb regularitat tota la brutícia difícil de la superfície per evitar que s'acumuli greix. Extrau i neteja o canvia el filtre amb regularitat. Aquesta operació s'ha d'efectuar seguint les instruccions de "Neteja i manteniment" que s'indiquen en aquest manual.
- No flamegis aliments sota la campana. L'ús d'una flama lliure pot provocar un incendi.
- Si no compleixes les instruccions de neteja de la campana i canvi de filtres es pot provocar un incendi.

- L'aire de sortida no ha de ser expulsat mitjançant una sortida de fums utilitzada per extreure els fums produïts pels aparells de combustió de gas o altres materials combustibles, sinó que ha de tenir una sortida separada. S'hauran de complir totes les normatives nacionals que regeixen l'extracció de fums.
- Hi haurà d'haver una ventilació adequada si la campana s'utilitza al mateix temps que altres aparells a gas o altres materials combustibles. La pressió negativa de l'habitació no haurà de superar els 4 Pa (4x 10⁻⁵ bars). Per aquest motiu és necessari assegurar-se que el local estigui ben ventilat. En cas de dubte, posa't en contacte amb un centre autoritzat de serveis d'assistència o amb un especialista de qualificació similar.
- No deixis les paelles sense vigilància mentre fregeixes aliments, ja que l'oli de la fregida pot incendiar-se.
- Abans de tocar les bombetes, assegura't que estiguin fredes.
- No facis servir la campana ni la deixis sense haver col·locat correctament la bombeta, ja que podria produir-se una descàrrega elèctrica.

- La campana no és una superfície de treball, de manera que no es pot col·locar cap objecte sobre ella ni sobrecarregar-la.
- Porta guants de treball adequats durant tota la instal·lació i les operacions de manteniment.
- Aquest aparell no és adequat per fer-lo servir en exteriors.

 **ADVERTÈNCIA:** Quan la placa estigui en ús, les parts accessibles de la campana es poden escalfar.

Instal·lació i connexió

Si tens algun problema, posa't en contacte amb el centre autoritzat de servei. Per evitar danys, desembala l'aparell únicament en el moment de la instal·lació.

Preparació per a la instal·lació

 **ADVERTÈNCIA:** Aquest és un producte pesat; la campana només hauria de ser aixecada i instal·lada per dues o més persones. La distància mínima entre la placa de cocció i la part inferior de la campana no ha de ser inferior a 65 cm en cuines de gas i de 50 cm en cuines elèctriques.

Abans de la instal·lació, comprova també les distàncies mínimes indicades al manual de la cuina. Si en les instruccions d'instal·lació de la placa de cocció s'especifica una distància superior, cal respectar-la.

Connexió elèctrica

Assegura't que el valor especificat a la placa de dades tècniques coincideix amb el voltatge de la xarxa elèctrica.

Aquesta informació pot trobar-se a la part interior de la campana, sota el filtre de greix.

La substitució del cable elèctric (tipus H05 VV-F) s'ha d'efectuar un electricista qualificat. Posa't en contacte amb un centre de manteniment autoritzat.

Si la campana inclou un endoll, connecta l'endoll a una presa que compleixi amb la normativa vigent i que sigui en un lloc accessible.

⚠️ ADVERTÈNCIA: Si la campana no té clavilla (connexió directa a la xarxa) o la clavilla és en una zona inaccessible, un tècnic haurà d'aplicar un interruptor bipolar conforme a les normes que assegurui la desconexió completa de la xarxa en les condicions establertes per la categoria de sobretensió III, de conformitat amb les normes d'instal·lació.

Ús

La campana està dissenyada per ser instal·lada i utilitzada en la seva modalitat "Extracció" o "Recirculació".

Model de sortida de l'aire (consulta el símbol  al manual d'instal·lació)

El fum de la cocció és succionat i conduït fora de la casa mitjançant una canonada de sortida (no subministrada), unida a la sortida de fums de la campana.

Assegura't que el tub d'evacuació està acoblat correctament a la sortida d'aire mitjançant un sistema de connexió adequat.

Important: Trau els filtres de carbó, si ja estan instal·lats.

Model de recirculació (consulta el símbol  del manual d'instal·lació)

L'aire es filtra mitjançant un o més filtres de carbó, i després s'envia de tornada a l'habitació.

Important: Assegura't que l'aire circula adequadament al voltant de la campana.

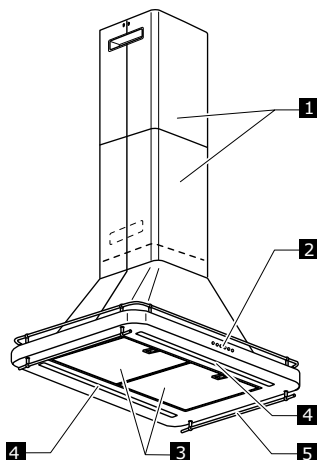
Important: Si la campana es subministra sense filtres de carbó, cal col·locar-los abans d'utilitzar la campana. Els filtres estan disponibles a botigues IKEA.

La instal·lació de la campana ha d'efectuar-se lluny d'àrees brutes, finestres, portes i fonts de calor.

Els accessoris de fixació a la paret no estan inclosos, perquè els diferents tipus de parets requereixen diferents accessoris de fixació. Utilitza sistemes de fixació aptes per a les parets de casa i en funció del pes de l'electrodomèstic. Per consultar més informació, posa't en contacte amb el venedor especialitzat.

Guarda aquest guia per a futures consultes.

Descripció de l'aparell

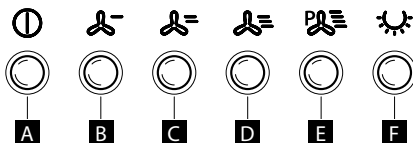


- 1** Xemenieia telescòpica.
- 2** Tauler de control.
- 3** Filtre de greix.
- 3** Llum.
- 4** Suport per a estris.

Tauler de control

- A** Botó d'apagat del motor
- B** Botó de selecció de velocitat (potència) d'aspiració 1
- C** Botó de selecció de velocitat (potència) d'aspiració 2
- D** Botó de selecció de velocitat (potència) d'aspiració 3
- E** Botó de selecció de velocitat (potència) d'aspiració 4
Durada: 5 minuts
- F** Botó d'encesa/apagat del llum

Nota: Quan el llum està encès, és possible ajustar la intensitat mantenint el botó premut.



Nota: Tingues en compte que, a causa del control electrònic, hi haurà una demora de 5 segons en passar la campana directament a la manera d'extracció de potència 1 des de qualsevol altra velocitat.

Neteja i manteniment



ADVERTÈNCIA:

- No utilitzis mai un equip de neteja amb vapor.
- Desconnecta la campana del subministrament elèctric.

IMPORTANT: No utilitzis detergents corrosius o abrasius. Si un d'aquests productes entra accidentalment en contacte amb l'aparell, neteja'l immediatament amb un drap humit.

- Neteja les superfícies amb un drap humit. Si està molt brut, utilitza una solució d'aigua amb unes gotes de rentaplats. Completa la neteja amb un drap sec.

IMPORTANT: No utilitzis esponges abrasives ni fregalls metàl·lics o paper de vidre. Amb el temps podrien fer malbé la superfície.

- Utilitza detergents específicament dissenyats per netejar l'aparell i segueix les instruccions del fabricant.

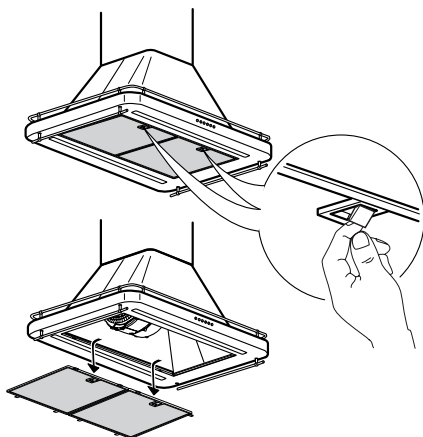
IMPORTANT: neteja els filtres de greix com a mínim un cop al mes per eliminar les restes d'oli o greix.

Per rentar el filtre antigreix

El filtre antigreix metàl·lic té una vida útil il·limitada i ha de ser rentat una vegada al mes a mà o al rentaplats a temperatura baixa i amb un cicle curt. Quan es renta en un rentaplats, el filtre antigreix pot tornar-se mat; això no afecta al seu funcionament.

Manteniment del filtre antigreix:

1. Desconnecta la campana de la xarxa elèctrica.
2. Trau els filtres antigreix: estira el mànec de desenganxada amb ressort y, a continuació, retira el filtre cap avall.
3. Després de netejar el filtre de greix, torna a muntar-lo seguint l'ordre invers, i assegura't que es cobreix tota la superfície d'extracció.



Manteniment del filtre de carbó (si la campana està instal·lada en la instal·lació de recirculació)

1. Extrau l'endoll o desconnecta la font d'alimentació.
2. Retira el filtre de carbó
3. Si ja estan instal·lats els filtres de carbó (dos filtres que cobreixen les reixetes protectores de l'impulsor del motor) i cal substituir-los, gira la maneta central en

sentit antihorari per desbloquejar-los.

4. - Obre les dues capsas dels filtres
5. Extrau els dos discs circulars
6. Repeteix el mateix procés en ordre invers per muntar els filtres nous.
7. Torna a muntar el filtre de greix.

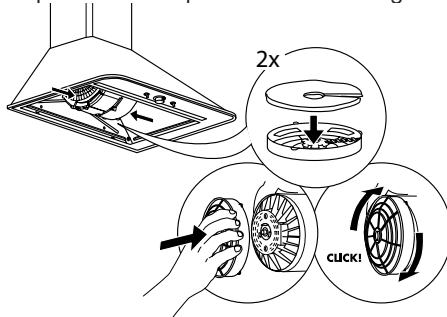
A diferència dels filtres de carbó tradicionals, els d'aquest tipus han de netejar-se i reactivar-se.

Cura i neteja del filtre de carbó de llarga durada

- El filtre antiolor pot rentar-se i reciclar-se cada 3 o 4 mesos (o amb major freqüència, si la campana s'utilitza de forma intensiva), fins a un màxim de 8 reciclats (en cas d'un ús particularment intensiu, es recomana no superar els 5 reciclats).

Procediment de reciclatge:

- Neteja el filtre al rentaplats a una temperatura MÀXIMA de 70 °C o a mà en aigua calenta sense utilitzar esponges abrasives (no utilitzis detergent!)
- Eixuga'l al forn a una temperatura MÀXIMA de 70 °C durant dues hores o a temperatura ambient, col·locant el filtre en posició vertical per facilitar el drenatge.



Manteniment del llum

La campana està equipada amb un sistema de llum basat en tecnologia LED.

La tecnologia LED garanteix una il·luminació òptima, una durada 10 vegades superior al de les bombetes tradicionals i permet estalviar fins a un 90% en electricitat.

Per substituir-lo, posa't en contacte amb el centre de servei autoritzat.

Què fer si...

Problema	Causa possible	Solució
L'aparell no funciona.	No hi ha corrent elèctric	Controla que hi hagi corrent elèctric a la xarxa. Apaga l'aparell i torna a encendre'l per comprovar si s'ha solucionat el problema.
	L'aparell no està connectat al subministrament elèctric.	Comprova si l'aparell està connectat al subministrament elèctric. Apaga l'aparell i torna a encendre'l per comprovar si s'ha solucionat el problema.
La potència d'aspiració de la campana no és suficient.	La velocitat d'aspiració és massa baixa.	Comprova la velocitat d'aspiració i ajusta-la si cal.
	Els filtres de greix estan bruts 3	Comprova que els filtres estiguin nets. En cas contrari, neteja els filtres al rentaplats.
	Els filtres antiolor estan bruts	Controla que els filtres antiolor estiguin ben rentats, com es recomana
	Els conductes de ventilació estan obstruïts.	Comprova si els conductes d'aspiració estan obstruïts i elimina l'obstrucció, si escau.
El llum no s'encén.	El LED està fos. 4	Per substituir-lo, posa't en contacte amb el centre de servei autoritzat.

Abans de cridar al Centre de Servei Autoritzat:

Torna a posar en marxa l'aparell per comprovar si s'ha resolt el problema. Si no és així, apaga l'aparell i torna a encendre'l al cap d'una hora.

Si l'aparell segueix sense funcionar correctament després d'efectuar les comprovacions que s'indiquen a la guia de solució de problemes i de tornar a encendre'l, posa't en contacte amb el Centre de servei autoritzat i explica el problema especificant les dades següents:

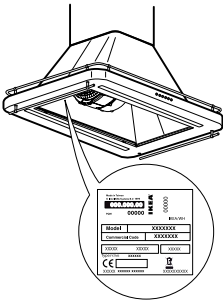
- El tipus de fallada;
- El model;
- El tipus i número de sèrie de l'aparell (indicat a la placa de característiques);
- Número de servei (figura després de la paraula SERVICE a la placa de característiques, dins de l'aparell).



Dades tècniques

Tipus de producte		Campana cúbica	
Mesures	Ample	mm	898
	Fons	mm	599
	Mínim-màxim d'alçada total a la instal·lació d'extracció	mm	968-1315
	Mínim-màxim d'alçada total a la instal·lació de recirculació	mm	968-1315
Potència total		W	177
Informació de bombetes	Tipus		LED
	Nombre i potència	W	2X3.5
	Presca		STRIP LED
Altura mínima d'instal·lació: placa de gas		mm	650
Altura mínima d'instal·lació: placa elèctrica		mm	500
Pes del producte		kg	25,2
Informació de producte de conformitat amb la regulació de la comissió (UE) núm. 65/2014			
Identificació del model			OMNEJD 105,21735
Consum d'energia anual: Campana AEC		kWh/A	25,6
Classe de rendiment energètic			A++
Eficiència dinàmica del fluid: Campana FDE		%	38,5
Classe d'eficiència dinàmica del fluid			A
Eficiència lluminosa: Campana LE		lux/W	44,1
Classe d'eficiència energètica		lux	A
Classe d'eficiència de filtrat de greix: Campana GFE		%	75,1
Classe d'eficiència del filtrat de greix			C
Flux d'aire mínim amb ús normal		m3/h	200,0
Flux d'aire màxim amb ús normal		m3/h	415,0
Flux d'aire amb l'ajust intensiu/boost		m3/h	770,0
A-Emissió de potència sonora ponderada a velocitat mínima		db (A) re 1 pW	42,0
A-Emissió de potència sonora ponderada a velocitat màxima		db (A) re 1 pW	57,0
A-Emissió de potència sonora ponderada a velocitat intensa o boost		db (A) re 1 pW	72,0
Consum d'energia en el mode apagat: P0		W	NA
Consum d'energia en el mode d'espera: Ps		W	0,49
Informació de producte de conformitat amb la regulació de la comissió (UE) núm. 66/2014			
Factor d'augment de temps: f			0,6
Índex d'eficiència energètica: EEIhood			36,3
Cabal d'aire mesurat en el millor punt d'eficiència: QBEP		m3/h	365,0
Pressió d'aire mesura en el millor punt d'eficiència: PBEP		Pa	355,0
Cabal d'aire màxim: Qmax		m3/h	770,0
Entrada de potència elèctrica mesurada en el millor punt d'eficiència: WBEP		W	93,5
Potència nominal del sistema d'il·luminació: WL		W	7,0
Il·luminació mitjana del sistema d'il·luminació a la superfície de cocció: Emiddle		lux	309,0

La informació tècnica està situada a la placa de característiques, a la part interna de l'aparell.



Aspectes mediambientals

Eliminació de l'embalatge

El material d'embalatge és 100% reciclable, tal com indica el símbol de reciclatge . No llancis el material d'embalatge en el medi ambient, elimina'l d'acord amb la normativa local vigent.

Eliminació del producte

- Aquest aparell porta la marca CE de conformitat amb la Directiva 2012/19/EC del Parlament Europeu i del Consell sobre deixalles d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE).
- Si t'assegures que es rebutja correctament, contribuiràs a evitar les possibles conseqüències negatives per al medi ambient i la salut pública que podria comportar una gestió inadequada dels residus.

El símbol  de l'aparell o la documentació que l'acompanya indica que no pot tractar-se com un residu domèstic, sinó que ha de lliurar-se en un punt de recollida per al reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics.

Eliminació d'electrodomèstics

- Aquest producte ha estat fabricat amb material reciclable o reutilitzable. Elimina'l de conformitat amb les normes locals per a l'eliminació de residus. Abans de rebutjar-lo, talla el cable d'alimentació.
- Per obtenir informació més detallada sobre el tractament, recuperació i reciclatge d'aparells elèctrics domèstics, posa't en contacte amb les autoritats locals, amb el servei de recollida de residus urbans o amb la botiga en què vas adquirir l'aparell.

Consells per estalviar energia

- Posa en marxa la campana amb la potència mínima quan comencis a cuinar i deixa-la en engegada durant uns minuts després que hagi acabat de cuinar.
- Augmenta la velocitat en cas que hi hagi molt fum o vapor i utilitza la potència màxima (turbo) només en situacions extremes.
- Substitueix el filtre de carbó quan sigui necessari per mantenir l'eficiència d'eliminació de males olors.
- Substitueix el filtre antigreix quan sigui necessari per mantenir l'eficiència.
- Utilitza el diàmetre màxim del sistema de canalització indicat en aquest manual per optimitzar l'eficiència i reduir al màxim el soroll.

Declaració de conformitat

Aquest aparell ha estat dissenyat, fabricat i comercialitzat d'acord amb:

- Els principis de seguretat de la directiva "Baixa tensió" 2014/35/EU;
- Els requisits d'ecodisseny dels reglaments delegats (UE) núm. 65/2014 i el núm. 66/2014 de conformitat amb la norma UNE-EN 61591;
- els requisits de protecció de la Directiva "EMC" 2014/30/EU.

L'aparell té una presa de terra que compleix les normes de seguretat establertes per la llei.

GARANTIA IKEA

Què termini de validesa té la garantia d'IKEA?

Aquesta garantia és vàlida durant cinc (5) anys a partir de la data original de compra de l'electrodomèstic a IKEA. Com a justificant de la compra, necessitaràs la factura o rebut de compra original. Si s'efectuen reparacions durant el termini de la garantia, no s'ampliarà el període de garantia de l'electrodomèstic.

Què aparells no estan coberts per la garantia de cinc (5) anys d'IKEA?

Els aparells LAGAN i tots els electrodomèstics comprats a IKEA abans de l'1 d'agost del 2007.

Qui durà a terme el servei?

El proveïdor de serveis autoritzat d'IKEA prestarà el servei a través del seu propi servei o una xarxa de servei autoritzada.

Què cobreix aquesta garantia?

La garantia cobreix els defectes de l'electrodomèstic que puguin haver estat provocades per un defecte de fabricació o de materials a partir de la data de compra a IKEA. Aquesta garantia s'aplica només per a ús domèstic. Les excepcions s'especifiquen a l'apartat "Què no cobreix aquesta garantia?". Durant termini de la garantia, els costos per posar remei a la fallada, per exemple reparacions, peces, mà d'obra i desplaçaments quedaran coberts, sempre que l'electrodomèstic sigui accessible per reparar-lo sense despeses especials. A aquestes condicions s'hi apliquen les directrius de la UE (Núm. 99/44/EG) i les normatives locals corresponents. Les peces substituïdes es convertiran en propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per solucionar el problema?

El proveïdor de servei designat d'IKEA examinarà el producte i decidirà, segons el seu criteri, si està cobert per la garantia. En cas afirmatiu, el proveïdor de serveis d'IKEA, o el seu servei autoritzat, per mitjà de les seves pròpies operacions de servei, decidiran, segons el seu criteri, si reparen el producte

defectuós o si el canvien per un d'igual o comparable.

Què no cobreix aquesta garantia?

- El deteriorament o desgast normal.
- Danys deliberats o causats per negligència, danys causats per incompliment de les instruccions de funcionament, instal·lació incorrecta, connexió a una tensió incorrecta, danys causats per reaccions químiques o electroquímiques, òxid, corrosió o danys causats per l'aigua, com ara els danys causats per un excés de calç a l'aigua, i els danys provocats per condicions mediambientals anormals.
- Peces consumibles, incloent-hi les bateries i les bombetes.
- Peces no funcionals i decoratives, que no afectin l'ús normal de l'electrodomèstic, incloent-hi qualsevol possible ratllada i les diferències de color.
- Danys accidentals provocats per objectes o substàncies estranys, per la neteja o pel desbloqueig dels filtres, els sistemes de buidatge o els caixetins per al sabó.
- Danys provocats en les peces següents: vidre ceràmic, accessoris, cistells per a la vaixel·la i els coberts, canonades d'ompliment o buidatge, juntes, bombetes o les seves cobertes, pantalles, comandaments, revestiments i parts dels revestiments protectors. Llevat que es demostrï que aquests danys hagin estat provocats per fallades durant la producció.
- Casos en els quals no es puguin trobar fallades al producte durant la visita del tècnic
- Reparacions no realitzades pels nostres proveïdors de serveis i/o un servei autoritzat per IKEA, o quan s'utilitzin peces que no siguin originals.
- Reparacions provocades per una instal·lació defectuosa o que no compleixi les especificacions d'instal·lació.
- L'ús de l'aparell en un entorn no domèstic, per exemple; és a dir, per a un ús professional.

- Danys de transport. Si un client transporta el producte a casa seva o a una altra direcció, IKEA no es responsabilitza dels danys que pugui patir en el trajecte. No obstant això, si IKEA lliura el producte a la direcció indicada pel client, els danys en el producte produïts amb motiu del transport seran coberts per IKEA.
- Cost de la instal·lació inicial de l'aparell IKEA. No obstant això, si un proveïdor de serveis d'IKEA o el seu servei autoritzat repara o substitueix l'aparell d'acord amb aquesta garantia, el proveïdor de serveis o el seu servei autoritzat tornaran a instal·lar l'aparell arreglat o un de nou, si escau.

Aquestes restriccions no s'apliquen a les tasques sense fallades realitzades per un especialista qualificat utilitzant les nostres peces originals per adaptar l'electrodomèstic a les especificacions tècniques de seguretat d'altre país de la UE.

Com s'aplica la llei nacional?

La garantia IKEA t'atorga drets legals específics, que cobreixen o excedeixen totes les normatives legals locals.

No obstant això, aquestes condicions no limiten de cap manera els drets dels consumidors descrits en la legislació local.

Àrea de validesa

Per als electrodomèstics comprats a un país de la UE i que són traslladats a un altre país de la UE, es proporcionaran els serveis d'acord amb les condicions de la garantia normals al nou país. Només existeix l'obligació de realitzar serveis en el marc de la garantia si l'electrodomèstic compleix i està instal·lat segons:

- Les especificacions tècniques del país en què es realitza la reclamació.
- Les instruccions de muntatge i la informació de seguretat del Manual de l'Usuari.

El Centre de servei autoritzat per a aparells IKEA

No dubtis a contactar amb el Centre de servei autoritzat designat per IKEA per:

- realitzar una reclamació d'acord amb aquesta garantia;

- sol·licitar aclariments relacionades amb la instal·lació de l'aparell d'IKEA als mobles de cuina d'IKEA;
- sol·licitar aclariments sobre les funcions dels aparells IKEA.

Per assegurar-nos que podem proporcionar-te la millor assistència, llegeix atentament les Instruccions de Muntatge i/o el Manual d'Instruccions abans de contactar amb nosaltres.

Com contactar amb nosaltres si requereixes els nostres serveis?



A l'última pàgina d'aquest manual pots consultar la llista completa de centres de servei autoritzats designats per IKEA i els números de telèfon nacionals corresponents.



Per oferir-te un servei més ràpid, et recomanem que utilitzis els números de telèfon específics que es troben al final d'aquest manual. Indica sempre els números que apareixen al manual corresponents a l'aparell específic perquè el necessites assistència. A més, indica sempre el número de producte, (8 dígits) i el número de servei de 12 dígits de l'article d'IKEA, que es troben a la placa de dades tècniques de l'aparell.



GUARDA LA FACTURA O EL REBUT DE COMPRA!

És la prova de la compra i el necessitaràs per aplicar la garantia. El rebut també inclou el nom i el número del producte (8 dígits) d'IKEA, per a cada un dels electrodomèstics que compres.

Necessites ajuda addicional?

Per a totes les qüestions addicionals no relacionades amb el Centre de servei autoritzat sobre els teus aparells, posa't en contacte amb la central telefònica de la botiga IKEA. Et recomanem que llegeixis atentament la documentació de l'aparell abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

Índice

Información sobre seguridade	25	Que facer se...	31
Uso	28	Datos técnicos	32
Descrición do aparello	29	Aspectos ambientais	33
Panel de mandos	29	GARANTÍA IKEA	34
Limpeza e mantemento	29		

Información sobre seguridade

Antes de utilizar o aparello por primeira vez

A túa seguridade e a de terceiros son moi importantes.

Retira as proteccións de cartón, a película protectora e as etiquetas adhesivas dos accesorios.

Comproba se se danou o aparello durante o transporte.

Para evitar danos, non coloques obxectos pesados sobre a campá.

Non expoñas o aparello aos elementos atmosféricos.

Este manual e o propio aparello conteñen advertencias de seguridade que se deben ler e seguir en todo momento.

 Este símbolo de atención, relacionado coa seguridade, alerta os usuarios sobre perigos potenciais para si mesmos e para os demais.

Todas as advertencias de seguridade van precedidas do símbolo de alerta e o seguinte texto:

 **PERIGO:** Indica unha situación perigosa que, se non se evita, provocará danos graves.

 **ADVERTENCIA:** Indica unha situación perigosa que, se non

se evita, podería provocar lesións graves.

Todas as mensaxes de advertencia fornecen detalles específicos sobre perigos potenciais e avisos que indican como reducir o risco de lesións, danos e descargas eléctricas resultantes dun uso desaxeitado do aparello.

Respecta estritamente as seguintes instrucións.

Precaucións e recomendacións xerais

- A instalación e a conexión eléctricas teñen que ser realizadas por un técnico cualificado de acordo coas instrucións do fabricante e respectando as normativas locais de seguridade. Non fagas reparacións nin substitucións de pezas do aparello que non se indiquen especificamente no manual de instrucións.
- O aparello ten que ser desconectado da subministración eléctrica antes de realizar ningunha labor de instalación.



ADVERTENCIA: Se non se instalan os parafusos ou non se fixa o dispositivo como se indica nestas instrucións, podería existir perigo eléctrico.

- A posta a terra do aparello é obrigatoria. (Non é posible para campás extractoras de clase II identificadas mediante o símbolo  na placa de características).
- Non tires do cable de alimentación para desenchufar o aparello.
- Os compoñentes eléctricos non teñen que estar accesibles para o usuario tras a instalación.
- Non toques o aparello con ningunha parte húmida do corpo e non o acciones cos pés descalzos.
- Os nenos de 8 anos en diante e as persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou que carecen da experiencia e os coñecementos necesarios poden utilizar este electrodoméstico baixo supervisión ou se reciben as instrucións necesarias para utilizalo dun xeito seguro e sempre que se comprendan os riscos que comporta a súa utilización. Os nenos non deben xogar co aparello. Os nenos non deben levar a cabo tarefas de limpeza ou de mantemento sen supervisión.
- Todos os demais servizos de mantemento deben ser realizados por un técnico especializado.
- Ao furar a parede, débese prestar atención para non danar as conexións eléctricas nin as tubaxes.
- As saídas de aire sempre teñen que descargar cara ao exterior.
- O fabricante declina toda responsabilidade por calquera dano causado por mor dun uso indebido ou unha configuración incorrecta.
- Un mantemento e unha limpeza axeitados garanten o correcto funcionamento e as mellores prestacións da campá. Limpa con regularidade toda a sucidade difícil da superficie para evitar que se acumule graxa. Extrae e limpa ou cambia o filtro con regularidade. Esta operación debe realizarse seguindo as instrucións de "Limpeza e mantemento" que figuran neste manual.
- Non flamexes alimentos debaixo da campá. O uso dunha chama libre pode provocar un incendio.
- Se non se cumpren as instrucións de limpeza da campá e cambio de filtros, pódese provocar un incendio.
- O aire de saída non deberá ser expulsado por unha saída de

fumes utilizada para extraer os fumes producidos polos aparellos de combustión de gas ou outros materiais combustibles, senón que ten que ter unha saída separada. Deberanse cumprir todas as normativas nacionais que rexen a extracción de fumes.

- Deberá haber unha ventilación axeitada se a campá se utiliza ao mesmo tempo que outros aparellos a gas ou outros materiais combustibles. A presión negativa da habitación non deberá superar os 4 Pa (4x 10-5 bares). Por esta razón, é necesario asegurarse de que o lugar estea ben ventilado. En caso de dúbida, consulta cun centro autorizado de servizos de asistencia ou cun especialista de cualificación similar.
- Non deixes as tixolas sen vixilancia mentres frites alimentos, posto que o aceite da fritada pode incendiarse.
- Antes de tocar as lámpadas, asegúrate de que estean frías.
- Non uses a campá nin a deixes sen colocar correctamente a lámpada, posto que podería producirse unha descarga eléctrica.
- A campá non é unha superficie de traballo, polo que non hai que colocar ningún obxecto sobre ela nin sobrecargala.

- Durante toda a instalación e as operacións de mantemento, leva unhas luvas de traballo axeitadas.
- Este aparello non é axeitado para o seu uso en exteriores.

 **ADVERTENCIA:** Cando se estea a usar a placa, as partes accesibles da campá poden quentarse.

Instalación e conexión

Se tes algún problema, contacta co centro autorizado de servizo. Para evitar danos, desembala o aparello unicamente no momento da instalación.

Preparación para a instalación

 **ADVERTENCIA:** Este é un produto pesado; a campá só debería ser levantada e instalada por dous ou máis persoas. A distancia mínima entre a placa de cocción e a parte inferior da campá non debe ser inferior a 65 cm en cociñas de gas e de 50 cm en cociñas eléctricas. Antes da instalación, comproba tamén as distancias mínimas indicadas no manual da cociña. Se nas instrucións de instalación da placa de cocción se especifica unha distancia maior, é necesario respectala.

Conexión eléctrica

Asegúrate de que o valor especificado na placa de datos técnicos coincide coa tensión da rede eléctrica.

Esta información atópase na parte interior da campá, debaixo do filtro da graxa.

A substitución do cable eléctrico (tipo H05 VV-F) debe efectuala un electricista cualificado. Contacta cun centro de mantemento autorizado.

Se a campá inclúe un enchufe, conecta o enchufe a unha toma que cumpra coa normativa vixente e que se atope nun lugar accesible.

⚠ ADVERTENCIA: Se a campá está desprovista de caravilla (conexión directa á rede) ou se a caravilla queda nunha zona inaccesible, un técnico deberá aplicar un interruptor bipolar segundo as normas que asegure a desconexión completa da rede nas condicións establecidas pola categoría de sobretensión III, de conformidade coas normas de instalación.

Uso

A campá está deseñada para ser instalada e utilizada na súa modalidade de "Extracción" ou na súa modalidade de "Recirculación".

Modelo de saída do aire (véxase o símbolo  no manual de instalación)

O fume da cocción é succionado e conducido fóra da casa mediante unha tubaxe de saída (non subministrada), unida á saída de fumes da campá.

Asegúrate de que a tubaxe de evacuación está acoplada correctamente á saída de aire mediante un sistema de conexión axeitado.

Importante: Quita os filtros de carbón se xa están instalados.

Modelo de recirculación (véxase o símbolo  no manual de instalación)

O aire é filtrado mediante un ou máis filtros de carbón, e logo enviado de volta á habitación.

Importante: Asegúrate de que o aire circula axeitadamente ao redor da campá.

Importante: Se a campá se subministra sen filtros de carbón, é necesario colocalos antes de usar a campá. Os filtros están dispoñibles en tendas IKEA.

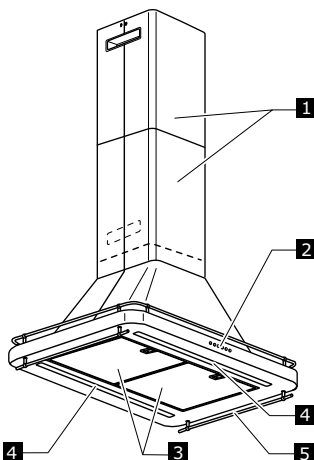
A instalación da campá deberá efectuarse lonxe de áreas sucias, fiestras, portas e fontes de calor.

Os accesorios de fixación á parede non están incluídos, porque distintos tipos de paredes requiren distintos accesorios de fixación.

Utiliza sistemas de fixación aptos para as paredes da túa casa e en función do peso do electrodoméstico. Para máis información, contacta co vendedor especializado.

Garda esta guía para futuras consultas.

Descrición do aparello

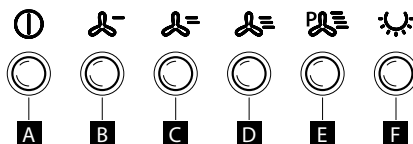


- 1 Cheminea telescópica
- 2 Panel de control
- 3 Filtro de graxa
- 3 Luz
- 4 Soporte para utensilios

Panel de mandos

- A Botón de apagado do motor
 - B Botón de selección de velocidade (potencia) de aspiración 1
 - C Botón de selección de velocidade (potencia) de aspiración 2
 - D Botón de selección de velocidade (potencia) de aspiración 3
 - E Botón de selección de velocidade (potencia) de aspiración 4
 - F Botón de acendido/apagado da luz
- Duración: 5 minutos

Nota: Cando a luz estea acendida, é posible axustar a súa intensidade mantendo premido o botón.



Nota: Ten en conta que, debido ao control electrónico, haberá unha demora de 5 segundos ao pasar a campá directamente ao modo de extracción de potencia 1 dende calquera outra velocidade.

Limpeza e mantemento



ADVERTENCIA:

- Nunca utilices un equipo de limpeza con vapor.
- Desconecta a campá da subministración eléctrica.

IMPORTANTE: Non utilices deterxentes corrosivos ou abrasivos. Se un deses produtos entra accidentalmente en contacto co aparello, límpao de inmediato cun pano húmido.

- Limpa as superficies cun pano húmido. Se está moi sucio, utiliza unha solución de

auga cunhas pingas de líquido para lavar os pratos. Termina a limpeza utilizando un pano seco.

IMPORTANTE: Non utilices esponxas abrasivas nin estropallos metálicos ou lixas. Co tempo, poderían estragar a superficie.

- Usa deterxentes especificamente deseñados para limpar o aparello e sigues as instrucións do fabricante.

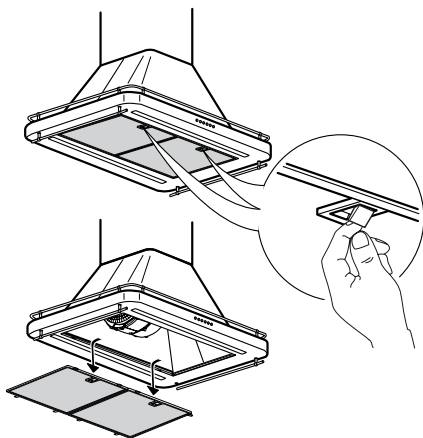
IMPORTANTE: Limpa os filtros de graxa como mínimo unha vez ao mes para eliminar os restos de aceite ou graxa.

Para lavar o filtro antigraxa

O filtro antigraxa metálico ten unha vida útil ilimitada e ten que ser lavado unha vez ao mes á man ou na lavalouza a unha temperatura baixa e cun ciclo curto. Ao lavallo nunha lavalouza, o filtro antigraxa pode poñerse mate; isto non afecta o seu funcionamento.

Mantemento do filtro antigraxa:

1. Desconecta a campá da rede eléctrica.
2. Quita os filtros antigraxa: tira do manubrio de desenganche con resorte e, despois, quita o filtro cara a abaixo.
3. Tras limpar o filtro de graxa, volve montalo seguindo a orde inversa, asegurándote de que se cubra toda a superficie de extracción.



Mantemento do filtro de carbón (se a campá está instalada na instalación de recirculación)

1. Extrae o enchufe ou desconecta a fonte de alimentación.
2. Retira o filtro de graxa
3. Se xa están instalados os filtros de carbón (dous filtros que cobren as reixas protectoras do impulsor do motor) e é necesario substituílos, xira a manivela central en sentido antihorario para desbloquealos.

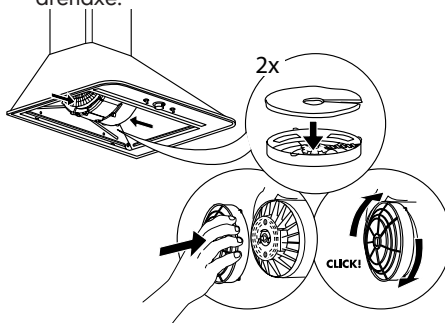
4. Abre as dúas caixas dos filtros
5. Extrae os dous discos circulares
6. Repite o proceso en orde inversa para montar os novos filtros.
7. Volve montar o filtro de graxa.

A diferenza dos filtros de carbón tradicionais, os deste tipo deben limparse e reactivarse. Coidado e limpeza do filtro de carbón de longa duración

- O filtro contra os malos cheiros pode lavarse e reciclarse cada 3 ou 4 meses (ou con maior frecuencia se a campá se utiliza de forma intensiva), ata un máximo de 8 reciclaxes (no caso dun uso particularmente intensivo, recoméndase non superar as 5 reciclaxes).

Procedemento de reciclaxe:

- Lava o filtro na lavalouza a unha temperatura MÁXIMA de 70 °C ou á man en auga quente sen utilizar esponxas abrasivas (non utilices deterxentes!)
- Sécao no forno a unha temperatura MÁXIMA de 70 °C durante dúas horas ou a temperatura ambiente colocando o filtro en posición vertical para facilitar a súa drenaxe.



Mantemento da lámpada

A campá está equipada cun sistema de luz baseado en tecnoloxía LED.

A tecnoloxía LED garante unha iluminación óptima e unha duración 10 veces superior á das lámpadas tradicionais, e permite aforrar ata un 90% en electricidade.

Para a súa substitución, contacta co centro de servizo autorizado.

Que facer se...

Problema	Causa posible	Solución
O aparello non funciona	Non hai corrente eléctrica.	Controla que haxa corrente eléctrica na rede. Apaga o aparello e volve acendelo para comprobar se se solucionou o problema.
	O aparello non está conectado á subministración eléctrica.	Comproba se o aparello está conectado á subministración eléctrica. Apaga o aparello e volve acendelo para comprobar se se solucionou o problema.
A potencia de aspiración da campá non é suficiente.	A velocidade de aspiración é demasiado baixa.	Comproba a velocidade de aspiración e axústaa se é necesario.
	Os filtros de graxa están sucios. 3	Comproba que os filtros estean limpos. Se non é así, limpa os filtros na lavalouza.
	Os filtros contra os malos cheiros están sucios.	Controla que os filtros contra os malos cheiros estean ben lavados como se recomenda
	Os condutos de ventilación están obstruídos.	Comproba se os condutos de aspiración están obstruídos e elimina a obstrución se for necesario.
A luz non acende	O LED está fundido. 4	Para a súa substitución, contacta co centro de servizo autorizado.

Antes de chamar ao centro de servizo autorizado:

Volve poñer en marcha o aparello para comprobar se se resolveu o problema. Se non é así, apaga o aparello e volve acendelo ao cabo dunha hora.

Se o aparello segue sen funcionar correctamente despois de efectuar as comprobacións que se mencionan na guía de solución de problemas e de volver acendelo, contacta co centro de servizo autorizado e explica o problema especificando os seguintes datos:

- o tipo de fallo;
- o modelo;
- o tipo e número de serie do aparello (indicado na placa de características);
- o número de servizo (aparece despois da palabra SERVICE na placa de características, dentro do aparello).

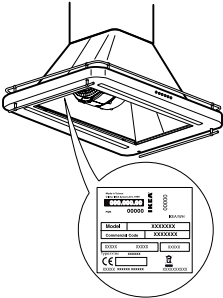
SERVICE 0000 000 00000



Datos técnicos

Tipo de produto		Campá cúbica	
Medidas	Ancho	mm	898
	Fondo	mm	599
	Mínimo-máximo de altura total na instalación de extracción	mm	968-1315
	Mínimo-máximo de altura total na instalación de recirculación	mm	968-1315
Potencia total		W	177
Información de lámpadas	Tipo		LED
	Número e potencia	W	2X3.5
	Toma		STRIP LED
Altura mínima de instalación: placa de gas		mm	650
Altura mínima de instalación: placa eléctrica		mm	500
Peso do produto		kg	25,2
Información do produto de conformidade coa regulación da Comisión (UE) n.º 65/2014			
Identificador do modelo			OMNEJD 105,21735
Consumo de enerxía anual: campá AEC		kWh/A	25,6
Clase de rendemento enerxético			A++
Eficiencia dinámica do fluído: campá FDE		%	38,5
Clase de eficiencia dinámica do fluído			A
Eficiencia luminosa: campá LE		lux/W	44,1
Clase de eficiencia enerxética		lux	A
Clase de eficiencia de filtrado de graxo: campá GFE		%	75,1
Clase de eficiencia de filtrado de graxo			C
Fluxo de aire mínimo cun uso normal		m3/h	200,0
Fluxo de aire máximo cun uso normal		m3/h	415,0
Fluxo de aire co axuste intensivo/boost		m3/h	770,0
A-Emisión de potencia sonora ponderada a velocidade mínima		db(A) re 1 pW	42,0
A-Emisión de potencia sonora ponderada a velocidade máxima		db(A) re 1 pW	57,0
A-Emisión de potencia sonora ponderada a velocidade intensa ou boost		db(A) re 1 pW	72,0
Consumo de enerxía no modo apagado: P0		W	NA
Consumo de enerxía no modo de espera: Ps		W	0,49
Información do produto de conformidade coa regulación da Comisión (UE) n.º 66/2014			
Factor de aumento de tempo: f			0,6
Índice de eficiencia enerxética: EEIhood			36,3
Caudal de aire medido no mellor punto de eficiencia: QBEP		m3/h	365,0
Presión de aire medida no mellor punto de eficiencia: PBEP		Pa	355,0
Caudal de aire máximo: Qmax		m3/h	770,0
Entrada de potencia eléctrica medida no mellor punto de eficiencia: WBEP		W	93,5
Potencia nominal do sistema de iluminación: WL		W	7,0
Iluminación media do sistema de iluminación na superficie de cocción: Emiddle		lux	309,0

A información técnica está situada na placa de características, na parte interna do aparello.



Aspectos ambientais

Eliminación da embalaxe

O material de embalaxe é 100% reciclable, tal como indica o símbolo de reciclaxe . Non tires o material de embalaxe no medio; elimínalo de acordo coa normativa local vixente.

Eliminación do produto

- Este aparello leva a marca CE de conformidade coa Directiva 2012/19/EC do Parlamento Europeo e do Consello sobre residuos de aparellos eléctricos e electrónicos (RAEE).
- Ao asegurarte de desbotalo correctamente, contribúes a evitar as posibles consecuencias negativas para o medio e a saúde pública que podería comportar unha xestión desaxeitada dos residuos.



O símbolo  no aparello ou na documentación que o acompaña indica que non se pode tratar como un residuo doméstico, senón que se debe entregar nun punto de recollida axeitado para a reciclaxe de aparellos eléctricos e electrónicos.

Eliminación de electrodomésticos

- Este produto fabricouse con material reciclable ou reutilizable. Despézoa de conformidade coas normas locais para a eliminación de residuos. Antes de desbotalo, corta o cable de alimentación.
- Para obter información máis detallada sobre o tratamento, recuperación e reciclaxe de aparellos eléctricos domésticos, contacta coas autoridades locais, co servizo de recollida de residuos urbanos ou coa tenda na que mercaches o aparello.

Consellos para aforrar enerxía

- Pon en marcha a campá coa potencia mínima cando empeces a cocinar e déixaa en marcha durante uns minutos despois de que remates de cocinar.
- Aumenta a velocidade en caso de que haxa moito fume ou vapor e utiliza a potencia máxima (turbo) só en situacións extremas.
- Substitúe o filtro de carbón cando sexa necesario para manter a eficiencia de eliminación dos cheiros desagradables.
- Substitúe o filtro antigraza cando sexa necesario para manter a súa eficiencia.
- Utiliza o diámetro máximo do sistema de canalización indicado neste manual para optimizar a eficiencia e reducir ao máximo o ruído.

Declaración de conformidade

Este aparello deseñouse, fabricouse e comercializouse consonte:

- os principios de seguridade da Directiva "Baixa tensión" 2014/35/EU;
- os requisitos de deseño ecolóxico dos regulamentos delegados (UE) n.º 65/2014 e n.º 66/2014 de conformidade coa norma UNE-EN 61591;
- os requisitos de protección da Directiva "EMC" 2014/30/EU.

O aparello posúe unha toma de terra que cumpre as normas de seguridade establecidas pola lei.

GARANTÍA IKEA

Que prazo de validez ten a garantía de IKEA?

Esta garantía é válida durante cinco (5) anos a partir da data orixinal de compra do electrodoméstico en IKEA. Como xustificante da compra, necesitarás a factura ou recibo de compra orixinal. Se se realizan reparacións no período de garantía, non se ampliará o período de garantía do electrodoméstico.

Que aparellos non están cubertos pola garantía de cinco (5) anos de IKEA?

Os aparellos LAGAN e todos os electrodomésticos mercados en IKEA antes do 1 de agosto de 2007.

Quen levará a cabo o servizo?

O provedor de servizos autorizado de IKEA fornecerá o servizo a través do seu propio servizo ou unha rede de servizo autorizada.

Que cobre esta garantía?

A garantía cobre os defectos do electrodoméstico, posiblemente causados por un defecto de fabricación ou de materiais a partir da data de compra en IKEA. Esta garantía só se aplica ao uso doméstico. As excepcións especifícanse no título "Que non cobre esta garantía?". Dentro do período de garantía, os custos para remediar o fallo, por exemplo, reparacións, pezas, man de obra e desprazamentos, quedarán cubertos sempre que o electrodoméstico estea accesible para a súa reparación sen gastos especiais. Nestas condicións, aplícanse as directrices da UE (N.º 99/44/EG) e as respectivas normativas locais. As pezas cambiadas pasarán a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para solucionar o problema?

O provedor de servizos designado por IKEA examinará o produto e decidirá, segundo o seu criterio, se está cuberto pola garantía. En caso afirmativo, o provedor de servizos de IKEA, ou o seu servizo autorizado, por medio das súas propias operacións de servizo, decidirá, segundo o seu criterio, se repara o produto defectuoso ou se o cambia por un

igual ou comparable.

Que non cobre esta garantía?

- O deterioro ou desgaste normal.
- Danos deliberados ou causados por negligencia; danos causados polo incumprimento das instrucións de funcionamento, instalación incorrecta ou conexión a unha tensión incorrecta; danos causados por reaccións químicas ou electroquímicas, óxido, corrosión ou danos causados pola auga, entre outros, danos causados por un exceso de cal na auga; e danos provocados por condicións ambientais anormais.
- Pezas consumibles, incluídas as baterías e as lámpadas.
- Pezas non funcionais e decorativas, que non afecten o uso normal do electrodoméstico, incluída calquera posible rascadura e as diferenzas de cor.
- Danos accidentais provocados por obxectos ou substancias estraños, pola limpeza ou polo desbloqueo dos filtros, os sistemas de baleirado ou os caixóns para o xabón.
- Danos provocados nas seguintes pezas: vidro cerámico, accesorios, cestos para a louza e os cubertos, tubaxes de enchedura ou baleirado, xuntas, lámpadas ou as súas cubertas, pantallas, mandos, revestimentos e partes dos revestimentos protectores. Salvo que se demostre que tales danos fosen provocados por fallos na produción.
- Casos nos que non se detecte ningún fallo no produto durante a visita dun técnico.
- Reparacións non realizadas polos nosos provedores de servizos ou un servizo autorizado por IKEA, ou cando se utilicen pezas non orixinais.
- Reparacións provocadas por unha instalación defectuosa ou que non cumpra as especificacións de instalación.
- O uso do electrodoméstico nun ámbito non doméstico, é dicir, para un uso profesional.
- Danos de transporte. Se un cliente transporta o produto á súa casa ou a outro

enderezo, IKEA non se responsabiliza dos danos que poida sufrir no traxecto. Con todo, se IKEA entrega o produto no enderezo indicado polo cliente, os danos no produto producidos con motivo do transporte serán cubertos por IKEA.

- Custo da instalación inicial do aparello IKEA. Non obstante, se un proveedor de servizos de IKEA ou servizo autorizado repara ou substitúe o aparello consonte esta garantía, o proveedor de servizos ou servizo autorizado volverán instalar o aparello arranxado ou novo, se é preciso.

Estas restricións non se aplican ás tarefas sen fallos levadas a cabo por un especialista cualificado utilizando as nosas pezas orixinais para adaptar o electrodoméstico ás especificacións técnicas de seguridade doutro país da UE.

Como se aplica a lei nacional?

A garantía IKEA concédeche dereitos legais específicos, que cobren ou exceden todas as normativas legais locais.

Con todo, estas condicións non limitan de ningún xeito os dereitos dos consumidores prescritos pola lexislación local.

Área de validez

Para os electrodomésticos comprados nun país da UE e que son levados a outro país da UE, proporcionaranse os servizos de acordo coas condicións da garantía normais no novo país. Só existe a obriga de realizar servizos no marco da garantía se o electrodoméstico cumpre e está instalado de acordo co seguinte:

- as especificacións técnicas do país no que se realiza a reclamación;
- as instrucións de montaxe e a información de seguridade do manual de usuario.

Centro de servizo autorizado para aparellos IKEA

Non dubides en contactar co centro de servizo autorizado designado por IKEA para:

- facer unha reclamación consonte esta garantía;
- solicitar aclaracións relacionadas coa instalación do aparello IKEA nos mobles de

cociña IKEA;

- solicitar aclaracións sobre as funcións dos aparellos IKEA.

Para garantir que lle proporcionemos a mellor asistencia posible, le atentamente as Instrucións de montaxe ou o Manual de instrucións antes de contactar connosco.

Como contactar connosco se precisas o noso servizo?



Na última páxina deste manual atoparás a lista de centros de servizo autorizado designados por IKEA e os correspondentes números de teléfono nacionais.



Para ofrecerche un servizo máis rápido, recomendámosche que utilices os números de teléfono específicos que se atopan ao final deste manual. Indica sempre os números que aparecen no manual correspondentes ao aparello específico para o que necesitas asistencia. Ademais, indica sempre o número de produto (8 díxitos) e o número de servizo de 12 díxitos do artigo de IKEA, que se atopan na placa de datos técnicos do aparello.



GARDA A FACTURA OU O RECIBO DE COMPRA!

É a proba da compra e é necesario para facer uso da garantía. O recibo tamén inclúe o nome e o número do produto (8 díxitos) de IKEA, para cada un dos electrodomésticos que compres.

Necesitas máis axuda?

Para outras cuestións non relacionadas co centro de servizo autorizado sobre os teus aparellos, dirixete ao centro de atención telefónica da tenda IKEA. Recomendámosche que leas atentamente a documentación do aparello antes de contactar connosco.

Pais o Idiomas	Teléfono	Tarifas	Horarios
Castellano	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Euskara	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Català	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Galego	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables

